



Generalsekretariat - Ressort Autonomie, Gemeinden, Institutionelle Angelegenheiten und Gesetzgebung

Segreteria generale - Dipartimento Autonomia, Comuni, Affari istituzionali e legislativi

**MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER
DIENSTLEISTUNGEN/LIEFERUNGEN
GEMÄß ARTIKEL 26 LG Nr. 16/2015**

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEI SERVIZI/FORNITURE AI SENSI DELL'ARTICOLO 26 LP n. 16/2015

**MAßNAHME DER FÜHRUNGSKRAFT VOM
17.06.2026**

**PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE DEL
17.06.2026**

GEGENSTAND:

Direktvergabe der gemäß Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe b) LG Nr. 16/2015 für die Erstellung und den Druck der zweiten Auflage des "Autonomiekodex"

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'articolo 26, comma 1, lettera b) LP n. 16/2015 per la composizione e stampa della seconda edizione del "Codice dell'Autonomia"

ID: 8aafcef9-a452-4cd8-9008-1e3f154eddb4

ID: 8aafcef9-a452-4cd8-9008-1e3f154eddb4

CIG-Code: CIG BC05177F32

Codice C.I.G.: CIG BC05177F32

Vorausgeschickt:

Premesso:

dass im Jahr 2022 der „Autonomiekodex“ veröffentlicht wurde, ein Band, der sämtliche Rechtsvorschriften enthält, aus denen die Rechtsordnung der Autonomen Provinz Bozen besteht, und der ein nützliches und leicht zugängliches Nachschlagewerk für sowohl öffentliche als auch private Akteure darstellt;

che nell'anno 2022 è stato pubblicato il "Codice dell'Autonomia", un volume che contiene tutte le norme che compongono l'ordinamento giuridico della Provincia autonoma di Bolzano e che costituisce uno strumento utile e di facile consultazione per gli operatori sia pubblici che privati;

dass nach der Veröffentlichung des Kodex zahlreiche Durchführungsbestimmungen zum

che successivamente alla pubblicazione del Codice sono state approvate numerose norme

Sonderstatut verabschieden wurden und vor allem das Verfassungsgesetz vom 18. Mai 2026, Nr. 2, „Änderungen des Sonderstatuts für Trentino-Südtirol/Alto Adige“ verabschiedet wurde, das im Gesetzesblatt der Republik vom 8. Juni 2026, Nr. 130, veröffentlicht wurde; dass am 5. September 2026 die Autonome Provinz Bozen den Tag der Autonomie begeht, der zur Erinnerung an das De-Gasperi-Gruber-Abkommen von 1946 eingeführt wurde, dessen 80. Jahrestag in diesem Jahr begangen wird. Im Hinblick auf dieses Datum und angesichts der bedeutenden zwischenzeitlich erfolgten Änderungen des Autonomiestatuts ist es erforderlich, eine aktualisierte Ausgabe des Kodex zu drucken; dass folglich die Notwendigkeit besteht, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistungen/Lieferungen gemäß Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen.

Es wird festgehalten,

- dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in der Angebotsanfrage, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008, insbesondere Artikel 26 Absatz 6;
- Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Artikel 26 Absatz 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich

di attuazione dello Statuto speciale e, soprattutto, è stata approvata la legge costituzionale 18 maggio 2026, n. 2, recante “Modifiche allo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol”, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale dell’8 giugno 2026, n. 130;

che il 5 settembre 2026 la Provincia autonoma di Bolzano celebra la giornata dell'Autonomia, istituita per commemorare l'Accordo De Gasperi-Gruber del 1946, del quale ricorre l'80° anniversario. In vista di tale data e, considerate le importanti modifiche statutarie intercorse, è necessario stampare un'edizione aggiornata del volume;

che si rende pertanto necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui in oggetto.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per servizi/forniture di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 1, lettera b) LP n. 16/2015.

Rilevato che:

- non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella richiesta di preventivo, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico.

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il d.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il d.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'articolo 26, comma 6;
- Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a euro 140.000.

um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro handelt.

Es wird festgestellt, dass:

- der Wirtschaftsteilnehmer Athesia Druck GmbH konsultiert wurde;
- der vorgenannte Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot vorgelegt hat, welches alle in der Anfrage aufgeführten Leistungen umfasst und positiv bewertet wurde;
- für die Erstellung und den Druck der ersten Ausgabe des Autonomiekodex nur Athesia Druck GmbH, unter den konsultierten Wirtschaftsteilnehmern, einen Kostenvoranschlag hinterlegt hatte, da es sich um eine Leistung mit hochspezialisierten technischen Inhalten handelt;
- die Abweichung vom Rotationsprinzip Anwendung findet, da in der gegenständlichen Vergabe die besondere Marktstruktur berücksichtigt werden muss, innerhalb derer ein Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln ist, welcher in der Lage ist, die besagten Drucksorten in kurzer Zeit zu liefern, was spezifische technische und instrumentelle Leistungsfähigkeiten sowie ein hohes branchenspezifisches Know-how erfordert;
- *dass keine konkret geeigneten alternativen Lösungen ermittelt werden konnten, die unverzüglich umsetzbar sind und mit gleichwertiger Zuverlässigkeit den Auftrag ausführen können;*
- *dieses Fehlen insbesondere mit der begrenzten Marktstruktur sowie mit dem spezialisierten und zeitlich gebundenen Charakter des gegenständlichen Auftrags im Zusammenhang steht;*

Dato atto che:

- é stato consultato l'operatore economico Athesia Druck s.r.l.;
- il suddetto operatore economico ha presentato un preventivo che include tutte le prestazioni elencate nella richiesta di preventivo ed è stato valutato positivamente;
- per la composizione e stampa della prima edizione del Codice dell'Autonomia solo Athesia Druck s.r.l., tra gli operatori economici interpellati, aveva presentato un'offerta, trattandosi di prestazione dai contenuti tecnici altamente specializzati;
- trova applicazione la deroga al principio di rotazione in quanto nel presente affidamento deve essere considerata la particolare struttura del mercato, all'interno della quale deve essere individuato un operatore economico in grado di fornire i suddetti stampati in un tempo ristretto, con conseguente necessità di specifiche capacità tecnico-strumentali ed un elevato know-how di settore;
- *non risultano emerse soluzioni alternative concretamente idonee, tempestivamente attivabili e in grado di offrire con pari affidabilità la commessa;*
- *tale assenza si collega specificamente alla ristrettezza del mercato effettivamente all'altezza e al carattere specialistico e temporalmente vincolato dell'affidamento in oggetto;*

- der Wirtschaftsteilnehmer Athesia Druck GmbH den vorherigen Auftrag mit Sorgfalt, Zuverlässigkeit und in voller Übereinstimmung der Anforderungen der Verwaltung ausgeführt hat, indem ein den geforderten Qualitätsstandards entsprechendes Ergebnis sichergestellt wurde, sowie technisch-produktive Leistungsfähigkeit nachgewiesen wurde, die der besonderen Beschaffenheit des zu realisierenden Verlagsprodukts besonders angemessen ist; das erreichte Zufriedenheitsniveau hat somit keine bloß deklaratorische oder auf Vertrauen beruhende Bedeutung, sondern ist vielmehr auf die positive Überprüfung der Qualität der bereits erbrachten Leistung, die Kenntnis des redaktionellen Projekts sowie auf die Fähigkeit, auch in der gegenständlichen Aktualisierungsphase die qualitative Kontinuität des Werkes unter engen zeitlichen Vorgaben sicherzustellen und das Risiko von Abweichungen, Verzögerungen oder Ausführungsschwierigkeiten zu reduzieren;
- die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde, da er mit den zuvor vergebenen Lieferungen vergleichbarer Art im Einklang steht;
- der CIG-Code Nr. BC05177F32 eingeholt wurde;
- die gegenständliche Lieferung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;
- die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten ist.
- l'operatore economico Athesia Druck s.r.l. ha eseguito la precedente commessa con accuratezza, affidabilità e piena rispondenza alle esigenze dell'Amministrazione, assicurando un risultato conforme agli standard qualitativi richiesti e dimostrando una capacità organizzativa e tecnico-produttiva particolarmente adeguata alla natura del prodotto editoriale da realizzare; il livello di soddisfazione conseguito non assume, pertanto, rilievo in termini meramente assertivi o fiduciari, ma si collega alla positiva verifica della qualità della prestazione già resa, alla conoscenza del progetto editoriale e alla capacità di assicurare, anche nella presente fase di aggiornamento, la continuità qualitativa dell'opera in condizioni di tempi contingentati, con riduzione del rischio di disallineamenti, ritardi o criticità esecutive;
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto in linea con le precedenti forniture di natura analoga affidate;
- l'appalto è stato registrato con il codice CIG BC05177F32;
- la fornitura oggetto del presente provvedimento è finanziata con mezzi propri di bilancio;
- la spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

DIE FÜHRUNGSKRAFT

IL DIRIGENTE

Generalsekretariat - Ressort Autonomie, Gemeinden, Institutionelle Angelegenheiten und Gesetzgebung
Landhaus 1, Silvius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen
generalsekretariat@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it

Segreteria generale - Dipartimento Autonomia, Comuni, Affari istituzionali e legislativi
Palazzo 1, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano
segreteria generale@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

Secretariat general - Departiment Autonomia, Chemuns, Afares istituzionei y legislatifs
Palaz provinziel 1, Plaza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano
segreteria generale@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it

ENTSCHEID

- die Lieferung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Athesia Druck GmbH vergeben;
- keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Artikel 36 Absatz 1 LG Nr. 16/2015 handelt;
- der Vertrag ist gemäß Artikel 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
- es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32 Absatz 1 LG Nr. 16/2015, i.g.F, nicht durchführen müssen;
- die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 23.712,00 MwSt. inbegriffen (22.800,00 + MwSt. 4%) auf dem Kapitel U01011.0510 (Finanzposition U0004596) des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen, Gebarungsplan 2026, gemäß Dekret Nr. 9872/2026, registriert am 15.06.2026, das einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bildet, Zweck zu binden;
- die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly

DECIDE

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, la fornitura in oggetto all'operatore economico Athesia Druck s.r.l.;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'articolo 36, comma 1 LP n. 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'articolo 18 d.lgs n. 36/2023;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1 della LP n. 16/2015, e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 23.712,00 iva inclusa (22.800,00 + iva 4%) sul capitolo U01011.0510 (posizione finanziaria U0004596) del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano, esercizio 2026, come da decreto n. 9872/2026, registrato il 15.06.2026, parte integrante del presente decreto;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP

[2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRon-PAB9](#) zu veröffentlichen und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Eros Magnago
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

IL DIRIGENTE

Eros Magnago
(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)